

201691-2025 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Øvrige arbejder i forbindelse med færdiggørelse af bygninger – Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

OJ S 62/2025 28/03/2025

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Stadt Gronau

E-mail: t.gajewiak@gronau.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

Beskrivelse: Die Stadt Gronau (Westf.) saniert derzeit die Einfach- sowie Dreifach-Sporthalle an der Gasstraße im Stadtteil Epe. Die Sporthallen werden sowohl von den naheliegenden Schulen wie von Vereinen und zu Liga-Spielen genutzt. Im 1. Bauabschnitt wurde bereits die Einfachturnhalle ("Kleine Halle") saniert. Der 2. Bauabschnitt umfasst die Dreifachturnhalle ("Große Halle"). Mit dieser Ausschreibung sollen die Fassadenarbeiten im Inneren und Äußeren der Dreifachturnhalle vergeben werden.

Identifikator for proceduren: a97c80f8-c9be-4ff5-b908-e39f648e6d80

Intern ID: B/2025/009

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45450000 Øvrige arbejder i forbindelse med færdiggørelse af bygninger

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gasstraße 22

By: Gronau

Postnummer: 48599

Landsdel (NUTS): Borken (DEA34)

Land: Tyskland

Yderligere oplysninger: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 0,01 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: Bekendtgørelses-ID: CXPWYREL06S

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Rent nationale udelukkelsesgrunde: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Deltagelse i en kriminel organisation: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Svig: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvens: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Aktiver, der administreres af en kurator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Har afgivet urigtige oplysninger eller tilbageholdt oplysninger, som ikke var i stand til at fremlægge de krævede dokumenter og indhentet fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Skyldig i alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ophævelse eller en lignende sanktion: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Betaling af socialsikringsbidrag: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Betaling af skatter og afgifter: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

Beskrivelse: Baustelleneinrichtung: 1Stück Werkstatt und Montagepläne: 1 Stück Detail und

Verlegepläne: 1 Stück Statische Berechnung: 1 Stück Wärmedämmung 120mm: 675 m²

Perimeterplatten: 63 m² Unterkonstruktion: 675 m² Konsolverlängerungen: 338 m²
Fassadenbekleidung 10 mm: 499 m² Fassadenbekleidung 12 mm: 176 m² Unterer
Fassadenabschluss: 105 m Oberer Fassadenabschluss: Horizontale Fugen hinterlegen: 950
m Leibungsverkleidung: 138 m Unterer Fassadenabschluss: 44 m
Intern ID: B/2025/009

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45450000 Øvrige arbejder i forbindelse med færdiggørelse af bygninger

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Gasstraße 22
By: Gronau
Postnummer: 48599
Landsdel (NUTS): Borken (DEA34)
Land: Tyskland
Yderligere oplysninger: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 91 Døgn

5.1.6. Generelle oplysninger

Navnene på og de faglige kvalifikationer for det personale, der skal udføre kontrakten, skal angives: Ikke påkrævet
Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler
Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja
Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja
Yderligere oplysninger: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Laut aktuellem Baustellenterminplan kann voraussichtlich am 11.08.2025 mit den Arbeiten begonnen werden.

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kriterium:
Type: Egnethed til at udøve det pågældende erhverv
Navn: Eignung zur Berufsausübung
Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist deren Eintrag im o.g. Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen bzw. Nachweise gemäß der EEE oder der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 wird mit den Vergabeunterlagen zum Download bereitgestellt.

Kriterium:

Type: Teknisk og faglig formåen

Navn: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: - Angaben zu den zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Bieters. - - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124. - Angaben zu Referenzen über in den letzten 5 Jahren ausgeführten und mit der Ausschreibung vergleichbaren Leistungen. - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Kriterium:

Type: Økonomisk og finansiel formåen

Navn: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Beskrivelse af udvælgelseskræterium: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 23/04/2025 23:59:59 (UTC+02:00)

østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S/documents>

Ad hoc-kommunikationskanal:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 13 Uger

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Stadt Gronau (Westf.) Fachdienst Allgemeine Bauverwaltung Vergabestelle Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt Grünstiege 64 48599 Gronau

Yderligere oplysninger: Bieter/innen und deren bevollmächtigte Personen sind bei der Angebotsöffnung gemäß § 55 Vergabeordnung - VgV nicht zugelassen.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Siehe "Besonderen Vertragsbedingungen", die den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

Elektronisk auktion: nej

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Westfalen

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Stadt Gronau

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Stadt Gronau

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Stadt Gronau

Registreringsnummer: 05554002002-31001-75

Postadresse: Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt, Grünstiege 64

By: Gronau

Postnummer: 48599

Landsdel (NUTS): Borken (DEA34)

Land: Tyskland

Enhed: Allgemeine Bauverwaltung, Vergabestelle

E-mail: t.gajewiak@gronau.de

Telefon: +49 256212-399

Fax: +49 256212-7399

Denne organisations roller:

Køber

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Westfalen

Registreringsnummer: 05515-03004-07

Postadresse: Albrecht-Thaer-Straße 9

By: Münster

Postnummer: 48147

Landsdel (NUTS): Borken (DEA34)

Land: Tyskland
Enhed: Geschäftsstelle
E-mail: vergabekammer@brms.de
Telefon: +49 251411-3514
Fax: +49 251411-2165
Denne organisations roller:
Organisation med ansvar for klager

8.1. **ORG-0003**

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Denne organisations roller:
TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: e70de781-206c-4a5e-866d-e54481337893 - 01
Formulartype: Konkurrencevilkår
Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen
Bekendtgørelsesundertype: 16
Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 27/03/2025 11:35:31 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid
Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk
Bekendtgørelsesnummer: 201691-2025
EUT-S-nummer: 62/2025
Offentliggørelsesdato: 28/03/2025